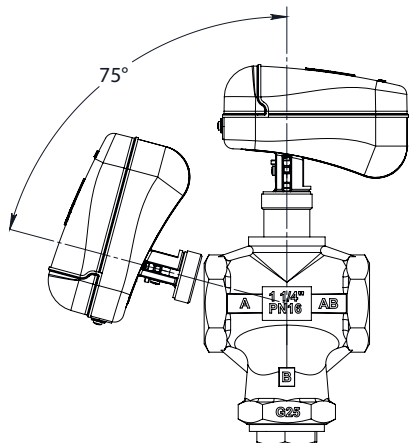


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / MOUNTING INSTRUCTIONS

Nei modelli MVC203 prestare massima cautela per la presenza di tensione a 230 Vac.

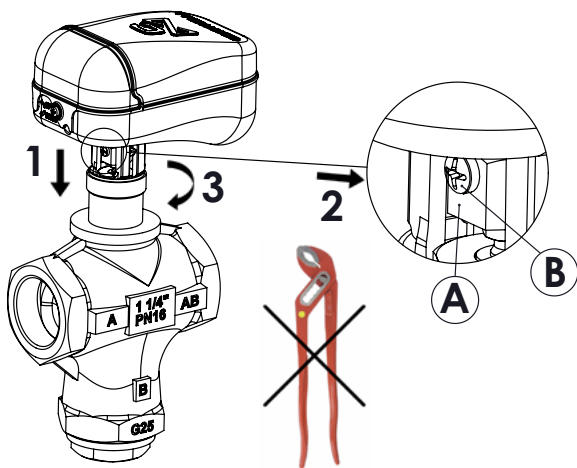
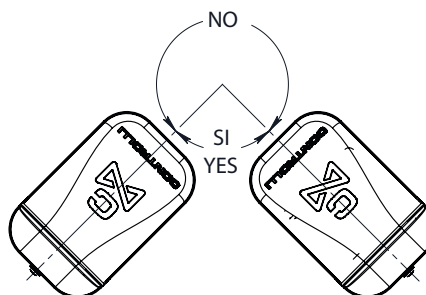


For models MVC203 pay attention to 230 Vac voltage.



Non utilizzare il servocomando se non accoppiato alla valvola.

Do not use the actuator if not coupled with the valve.



Allineare il foro dello spintore del servocomando con il foro del dado (A), serrare la vite (B) attraverso il foro non filettato del dato (A).

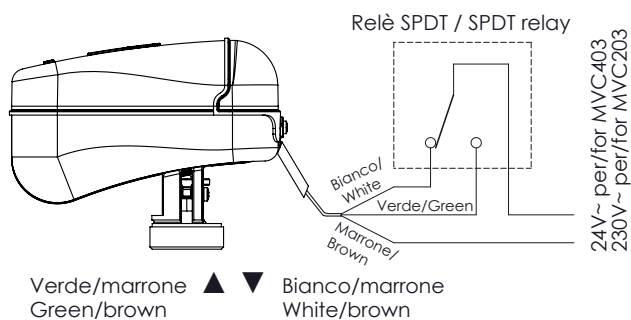
Align actuator spindle slot with the hole in locknut (A), secure with bolt (B) through non threaded hole in locknut (A).

AVVERTENZE In caso di accoppiamento di MVC su una valvola prodotta prima di Settembre 2019 in sostituzione di un MVT occorre utilizzare il kit 55061.

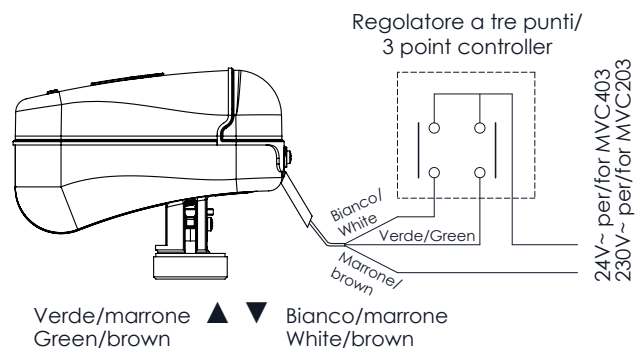
WARNING In case of MVC coupling on a valve produced before September 2019 to replace an MVT, must be used the 55061 kit.

VALVOLA (PRODUZIONE PRECEDENTE SETTEMBRE 2019) / VALVE (PRODUCTION PREVIOUS SEPTEMBER 2019)	SERVOCOMANDO DA SOSTITUIRE / ACTUATOR TO BE REPLACED	KIT DI SOSTITUZIONE / REPLACEMENT KIT
VSB.T-VMB.T	MVT203	55061
2-3TBB.T	MVT403	
2-3TGB.B	MVT503	

Collegamento ON-OFF / ON-OFF connection



Collegamento a 3 punti / 3-point connection



Usare il comando manuale per portare lo spin-
tore nella posizione di installazione.

Comando manuale

Per azionare il comando manuale rimuove-
re l'alimentazione, rimuovere il coperchio
trasparente e inserire una chiave esagonale
da 3 mm nel foro frontale e ruotare la chiave
sino a quando non si è raggiunta la posizione
desiderata.



FORO COMANDO MANUALE /
MANUAL OVERRIDE HOLE


Use manual override to set the spindle in the
installation position.

Manual override

To activate the manual override, remove the
power supply, remove the transparent cover
and insert a 3 mm hexagonal key into the
front hole and turn the key until the desired
position is reached.

VALVOLE SENZA MOLLA / VALVES WITHOUT SPRING

MODELLO / MODEL	VSB.T-VMB.T	2-3TGB.B	2-3TBB.T	2TGA.BT	VALVOLE ALTRI COSTRUTTORI / VALVES OF OTHER MANUFACTURERS
	3/4" .. 2" CORSA/STROKE 5,5 mm	1/2" CORSA/STROKE 11,5 mm	1/2" .. 2" CORSA/STROKE 12 mm	3/4" .. 2" CORSA/STROKE 8,5 mm	CORSA/STROKE max 16 mm
MVC503	●	● AG74-03	●	●	●

 Il dispositivo contiene componenti elettrici ed elettronici e non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Vanno rispettate le normative locali sullo smaltimento.
The device contains electrical and electronic components and is not allowed to be disposed of as household refuse. All locally valid regulations and requirements must be observed.